

## 故鄉的印記：「灣生回家」紀錄片觀後心得

職能治療學研究所 古佳苓博士生

2015年10月，一個飄著點點陰雨的周日下午。

看完了「灣生回家」這部我等待已久的紀錄片，在回程的路上，腦海裡始終迴盪著「故鄉」這首童謠的旋律，久久不能平復。

### 故鄉、故里、ふるさと

這個名詞對一個人來說到底代表了甚麼樣的意義？帶著一種甚麼樣的情感？在此之前我未曾細想過，而「灣生回家」的故事，帶給我的竟是我想像不到的深刻。

灣生，指在日治時期於臺灣出生的日本人，這是個不曾在日本歷史教科書，也不曾在臺灣歷史教科書出現的名詞。但他們卻是一群真實存在過，與臺灣的土地有共同記憶的人們。無庸置疑，他們是屬於臺灣歷史的一部分，卻被遺忘至今，不被多數人知道。童年時的農地、同伴、水牛、老犬；戰亂時的避難、防空、恐懼；乃至戰後被迫作出的選擇、分離與遙思。曾經擁有的一切，從無至有，再到無。在片中灣生長者們的口述下，鮮明地刻劃出我鮮少認知過的臺灣樣貌。

這是屬於一部份人的臺灣記憶，如同「軍中樂園」是屬於一部份人的臺灣記憶一樣，加起來，才能完整表述（還有更多部分，例如高砂族）。看得越多，越覺得臺灣的樣貌多元而複雜，都有好的與不好的一面，只專注在任何一塊都是殘缺的。或許正因為有這許多的曲折糾葛，才造就臺灣歷史的精彩，而我覺得能包容這所有的衝撞，是臺灣最大的魅力所在，而她還在蛻變。

直面歷史，好的與不好的都接受後，我們才能往前進。

我很愛我的故鄉，臺灣。私のふるさは台湾です。